

# BIENVENUE dans la région du Haut-Saint-Jean!

Voici trois partenaires en immigration qui œuvrent pour faciliter votre intégration et vous accompagner à différents niveaux.



Centre de ressources  
pour nouveaux arrivants  
au Nord-Ouest inc.

Le CRNANO aide directement les **NOUVEAUX ARRIVANTS** qui viennent s'établir dans la région afin de faciliter leur intégration sociale, économique, éducationnelle et culturelle.



**Normand Bourdeau**  
Directeur  
[www.crna.ca](http://www.crna.ca)



Communauté Francophone  
**Accueillante**  
Haut-Saint-Jean

La CFA est un projet pilote qui vise à sensibiliser la **COMMUNAUTÉ D'ACCUEIL** et les **CITOYENS** afin de favoriser le sentiment d'appartenance des nouveaux arrivants pour les aider à s'intégrer et à s'épanouir dans la région.



**Martine Rioux**  
Coordonnatrice  
[www.immigration-hsj.ca](http://www.immigration-hsj.ca)



PLI  
Haut-Saint-Jean  
Partenariat local en immigration

Le PLI HSJ voit à la concertation des **PARTENAIRES SOCIO-ÉCONOMIQUES\*** afin de travailler sur les enjeux communs et parler d'une même voix pour favoriser l'immigration dans la région.

\* Centre de formation postsecondaire, centres et réseaux de santé, districts scolaires et écoles, groupements d'employeurs, gouvernement provincial et fédéral, municipalités, organismes d'aide à l'établissement, personnes immigrantes, réseaux en immigration francophone, services de sécurité «police et gendarmerie».



**Ibrahim Sobhi**  
Coordonnateur  
[immigrationregionedmundston.ca](http://immigrationregionedmundston.ca)



Scannez les Codes QR pour visiter le site Web de chaque organisme et en savoir plus!



# WELCOME to the Haut-Saint-Jean region!

The following three immigration partners are working to facilitate your integration and to assist you at various levels.



Centre de ressources  
pour nouveaux arrivants  
au Nord-Ouest inc.

The CRNANO directly helps **NEWCOMERS** who come to settle in the region to facilitate their social, economic, educational and cultural integration.



**Normand Bourdeau**  
Director  
[www.crna.ca](http://www.crna.ca)



Communauté Francophone  
*Accueillante*  
Haut-Saint-Jean

The CFA is a pilot project that promotes awareness among the **HOST COMMUNITY** and **CITIZENS** in order to foster a sense of belonging among newcomers and help them integrate and thrive in the region.



**Martine Rioux**  
Coordinator  
[www.immigration-hsj.ca](http://www.immigration-hsj.ca)



Haut-Saint-Jean  
Partenariat local en immigration

The PLI HSJ brings together **SOCIO-ECONOMIC PARTNERS\*** to work on common issues and share a common voice in promoting immigration to the region.

\* Post-secondary training centers, health centers and networks, school districts and schools, employer groups, provincial and federal governments, municipalities, settlement organizations, immigrants, francophone immigration networks, security and police services.



**Ibrahim Sobhi**  
Coordinator  
[immigrationregionedmundston.ca](http://immigrationregionedmundston.ca)



Scan the QR Codes to visit each organization's website and find out more!



PREMIÈRE NATION  
MALÉCITE DU MADAWASKA

